

# GLOSSAIRE

---

**Avant de s'aventurer dans la technique, connaissez le vocabulaire du domaine audiovisuel et du cinéma ?**

Pour mieux comprendre les modules suivants et si vous souhaitez vous professionnaliser, il est important de connaître le vocabulaire qui en découle. Pour cela, je vous ai établi une liste, par thème, des mots les plus utilisés.



## 1. SCÉNARIO, PRÉ-PRODUCTION

- **Abréviations** : les raccourcis utilisés dans des scripts tels que O.S (« Off Screen » qui veut dire « hors champ ») ou encore V.O (« Voice Over », qui signifie que le personnage raconte l'action à l'écran comme Enola Holmes dans le film du même nom)
- **Accroche** : terme qui décrit ce qui attire l'attention du public et le maintien intéressé par le déroulement d'une histoire
- **Action** : les images en mouvement que nous voyons à l'écran. De plus, la directive donnée par un directeur indiquant que le tournage commence
- **Battement (beat)** : pause d'interruption du dialogue, notée entre parenthèses, dénotée par (battement), dans le but d'indiquer un changement significatif dans la direction d'une scène, à l'instar d'une charnière qui relie une série de portes
- **Dialogue** : les discours entre les personnages d'un film ou d'une pièce de théâtre
- **Développement** : le processus de préparation d'un scénario pour la production
- **EXT** : extérieur
- **Genre** : la catégorie d'une histoire ou d'un scénario (action, policier, comédie...)
- **INT** : Intérieur
- **Pages verrouillées** : terme logiciel désignant les pages de scénario finalisées qui sont remises aux chefs de service et aux talents en préparation de la production
- **Pitch** : c'est l'histoire qui résumée en une ou deux phrases
- **Titre de la scène** : brève description de l'emplacement et de l'heure d'une scène, également connue sous le nom de « limace ». Par exemple : EXT. RUE — JOUR

## 2. TOURNAGE

- **Angle de prise de vue** : c'est la façon dont est placée la caméra par rapport au sujet filmé (plongée, contre-plongée...)
- **Arrière-plan** : décor qui se trouve derrière l'action ou les comédiens
- **Cadrage** : c'est ce que le cadreur filme. Le cadrage correspond au choix des limites de l'image : angle de prise de vue, échelle des plans, etc.
- **Cadre** : c'est le contour de l'écran, ce qui dépasse n'est pas dans le cadre, donc non visible
- **Champ** : c'est tout ce qui est visible à l'écran, ce qui est dans le cadre
- **Contre-champ** : c'est la prise de vue opposée au champ (voir la vidéo dans le module sur le tournage)
- **Effet spécial** : trucage destiné à modifier une image, peut être réalisé au moment du tournage (par exemple, avec des canons à neige) ou en post-production (en créant numériquement la fausse neige), les effets spéciaux sont aussi appelés VFX
- **Figurant** : personne qui apparaît dans le champ, cadre, mais qui n'a aucun dialogue à dire (par exemple, un élève dans une salle de classe, un client dans un restaurant...)
- **Flash-back** : séquence d'un film qui interrompt l'action en cours pour montrer ce qui s'est passé précédemment (il y a des mois, des années...) dans le but d'aider le spectateur à comprendre les événements actuels
- **Flash-forward** : c'est la même chose que le flash-back, mais dans le futur, cela explique qu'il va se passer quelque chose d'important (dans la série How To Get Away With Murder, il y a beaucoup de flash-forward)
- **Girafe** : il s'agit d'une perche qui repose sur un support à roue
- **Hors champ** : comprends tous les éléments (paysage, objets, personnages...) qui ne sont pas dans le cadre

- **Plan** : c'est une image, un morceau du film entre deux raccords, deux coupes/cuts
- **Plan séquence** : séquence tournée en un seul plan sans la coupée au montage, cela peut être utilisé pour suivre un personnage
- **Plateau** : lieu où les acteurs et l'équipe se rassemblent pour filmer
- **Pré-production** : c'est l'étape qui est réalisée avant le tournage (création du scénario, storyboard...)
- **Post-production** : c'est l'étape qui arrive après le tournage (le montage, le mixage du son, l'étalonnage, les effets spéciaux numériques...)
- **Prise** : enregistrement d'un plan au tournage
- **Repérage** : travaille qui est réalisé avec le tournage, pour rechercher les lieux, les identifier, imaginer la scène en se rendant sur place
- **Séquence** : succession de plans qui se situe dans un même lieu
- **Studio** : endroit consacré au tournage de film dans lequel sont installés des décors artificiels, des fonds verts et où travaille l'équipe de post-production
- **Tournage** : il s'agit de la production, qui est réalisée après la pré-production et avant la post-production, où les cadresurs filment les acteurs

### 3. POST-PRODUCTION

- **AVI** : format vidéo, mais de moins en moins utilisé (privilégiez le MP4)
- **Back-up** : sauvegarde de certaines données informatiques pour les archiver
- **Banc de montage** : le banc de montage « linéaire » est un studio équipé de machines, lecteurs, enregistreur... et le banc

de montage « non-linéaire » ou « virtuel » est composé d'un ordinateur, logiciel de montage...

- **Billboard** : courte animation située au début et/ou à la fin du film, qui présente le logo de la société de production ou de l'entreprise
- **Bruit de fond** : bruit parasite en fond sonore
- **Carton** : c'est une image noire sur lequel on retrouve du texte qui aide à la compréhension du film, très utilisé à l'époque des films muets (sur lequel il peut être écrit, par exemple « un an auparavant »), appelé aussi « intertitre »
- **Colorimétrie** : couleur des images
- **Copyright** : petit texte situé à la fin du film (généralement en bas et en petit) pour indiquer le propriétaire du film et l'année de réalisation (c'est plus souvent présent sur les vidéos institutionnelles)
- **Crédits** : c'est le générique de fin du film, qui liste toutes les personnes ayant des droits sur les éléments du film (par exemple, le photographe, architecte...)
- **Cropping (ou verbe « cropper »)** : c'est le fait de « cropper » dans une photo ou une vidéo, c'est-à-dire de recadrer l'image avec un logiciel de montage en jouant avec l'échelle
- **Cut (ou verbe « cutter »)** : signifie « couper » dans la vidéo, cette action est principalement réalisée pendant le « dérushage » du film
- **Dérushage (ou verbe « dérusher »)** : première partie du montage, c'est le fait de sélectionner les meilleurs plans et de couper dedans pour garder uniquement les meilleurs moments
- **Duplication** : c'est le fait de faire une copie (par exemple, duplication d'une cassette VHS sur clé USB, disque dur ou DVD)
- **Effets spéciaux** : il s'agit de trucages qui peuvent être réalisés sur le plateau de tournage ou en post-production sur des logiciels spécifiques (par exemple, suppression d'un élément, ajout de fausse neige, sortilège...)

- **Étalonnage (ou verbe « étalonner »)** : action réalisée lorsque le montage du film est terminé, il s'agit de modifier la couleur des images, soit pour l'améliorer soit pour recréer une ambiance (par exemple, pour les films comédie la couleur est naturelle, pour les films d'horreur la couleur est plutôt sombre...)
- **Export (ou verbe « exporter »)** : lorsque le montage est fini le monteur « exporte » le film, il crée un fichier vidéo ou fichier son à partir du logiciel de montage ou du logiciel de son
- **Format de diffusion** : format du film suivant l'utilisation envisagée, le format n'est pas le même pour le cinéma, télévision et Internet
- **Full HD** : HD signifie « haute définition », le full HD est donc une haute définition, aujourd'hui les vidéos sont exportées en Full HD, c'est-à-dire 1920px1080p, le format 720px1080p est de l'HD
- **Générique** : situé au début ou à la fin du film, il recense toutes les personnes ayant travaillé sur le projet
- **Mixage son** : c'est l'une des dernières étapes du film, c'est-à-dire de travailler le son, améliorer les voix, ajouter de la musique et des bruitages en faisant en sorte que tout soit harmonieux
- **Plan** : c'est un rush, une vidéo entre deux coupes/cuts
- **Plan de coupe** : plan utilisé pour dynamiser le montage, cela peut servir pour dissimuler une coupe (par exemple, dans un interview, le plan de coupe peut-être un plan sur les yeux ou les mains de la personne qui parle)
- **Rush** : il s'agit des vidéos brutes, telle qu'elles sont sur la caméra, avant le montage
- **Son d'ambiance** : c'est un son que l'on entend sur toute la scène, l'ingénieur du son doit toujours enregistrer des sons d'ambiances pendant le tournage (par exemple, son de la forêt ou encore de restaurant)
- **Split Green** : effet spécial réalisé en post-production où l'écran est divisé en plusieurs parties

- **Synthé** : bandeau ajouter en post-production pour identifier les personnes interviewées (il indique, le nom, le prénom, la fonction ou autre)